

Утверждаю

И.о. директора МОУ «Средняя школа №44»



/Сидорова И.А./

Положение
дистанционного муниципального конкурса
по английскому языку
«Начинающий переводчик»

Настоящее положение о конкурсе по английскому языку «Начинающий переводчик» среди обучающихся 3-11 классов определяет порядок организации и проведения конкурса. Данный конкурс предоставляет всем участникам возможность проверить свои знания по английскому языку, повысить уровень владения английским языком, расширить межкультурный кругозор и дополнить свои портфолио при достижении положительных результатов.

Цели конкурса:

- создание необходимых условий для гармоничного развития личности одаренных обучающихся
- совершенствование лексических и грамматических навыков, знаний и страноведческого материала
- совершенствование творческих способностей

Задачи конкурса:

- стимулировать школьников к изучению английского языка и странам изучаемого языка
- предоставить обучающимся возможность раскрыть свой творческий и образовательный потенциал

Порядок проведения:

С 04.12.2023 – 18.12.2023 – прием работ

С 19.12.2023 – 25.12.2023 – проверка работ

27.12.2023 – подведение итогов конкурса.

22.01.2024 – вручение сертификатов и благодарственных писем

Участие в конкурсе означает согласие участника (и его законных представителей) с условиями дистанционного конкурса, публичным использованием материалов в уставных целях организаторов конкурса.

Описание мероприятия:

Содержанием конкурса являются стихотворения для 3-х возрастных групп (3-5 классы, 6-8 классы и 9-11 классы) на английском языке, посвященные Рождеству и Новому году. Для участия в конкурсе необходимо заполнить заявку на участие в конкурсе и работу участника (перевод стихотворения) и отправить на электронную почту организаторам (с пометкой «Конкурс «Начинающий переводчик») (см. Приложение 1) строго с 04.12.2023 – 18.12.2023.

Жюри оставляет за собой право снимать с конкурса работы, не отвечающие требованиям к оформлению, а также работы, поданные в нарушении закона об интеллектуальной собственности и авторских правах.

Жюри конкурса формируется из учителей английского и русского языков МОУ «Средняя школа №44»

Представленные на конкурс работы должны быть оформлены в соответствии со следующими правилами:

- межстрочный интервал – 1,0, шрифт 12 Times New Roman;

- в правом верхнем углу первой страницы: ФИО участника конкурса, место учебы, класс;

Заполняя заявку участника Конкурса, все участники дают свое согласие на размещение своих персональных данных (ФИО, школа, класс) на сайте школы (Федеральный закон от 27.07.2006г. № 152 – ФЗ «О персональных данных»)

Результаты участия в конкурсе будут размещены на сайте МОУ «Средняя школа №44» в разделе «Новости» не позднее 27.12.2023.

Дипломы, сертификаты об участии и благодарственные письма будут отправлены на электронную почту учителей не позднее 21.01.2024г.

Критерии оценивания

1. Адекватность культурному и языковому фону, контексту и специфике;
2. Эквивалентность: качество передачи исходной информации, качество языкового оформления, качество передачи особенностей оформления исходного текста;
3. Полнота передачи содержания;
4. Точность передачи смысла сообщения;
5. Строгое соблюдение литературной норм русского языка;
6. Употребление функционально-адекватных лексических и синтаксических единиц;
7. Использование в переводе адекватных средств передачи объективной информации;
8. Адекватная передача эмоциональной информации исходного текста, сохранение в целом авторской оценки;
9. Правильная передача фразеологизмов и устойчивых сочетаний;

Контакты:

honeytoothis@mail.ru, 89114288578 Сидорова Ирина Александровна

Заявка

ФИО участника	школа	класс	ФИО учителя	Контакты учителя (e-mail, номер телефона)

3-5 класс

A Chubby Little Snowman

A chubby little snowman
Had a carrot nose.
Along came a bunny,
And what do you suppose?
That hungry little bunny
Looking for some lunch,
Grabbed that snowman's nose,
Nibble, nibble, crunch!

6-8 класс

Remember the Reindeer

Hang up the stockings.
Decorate the tree.
Presents placed perfectly.
What a sight to see!
Milk and cookies are out,
Kids are tucked in tight.
There's so much to do
On Christmas Eve night!
Before you take a snooze
And dream of the next day,
Don't forget some food
For the friends who pull the sleigh!

You see, reindeer need snacks, too
A little love and fun
To help Santa through the night,
And get the important job done!

9-11 клас

The First Christmas

By Marian Swinger

It never snows at Christmas in that dry and dusty land.
Instead of freezing blizzards, there are palms and drifting sands,
and years ago a stable and a most unusual star
and three wise men who followed it, by camel, not by car,
while, sleepy on the quiet hills, a shepherd gave a cry.
He'd seen a crowd of angels in the silent starlit sky.
In the stable, ox and ass stood very still and calm
and gazed upon the baby, safe and snug in Mary's arms.
And Joseph, lost in shadows, face lit by an oil lamp's glow
stood wondering, that first Christmas Day, two thousand years ago